

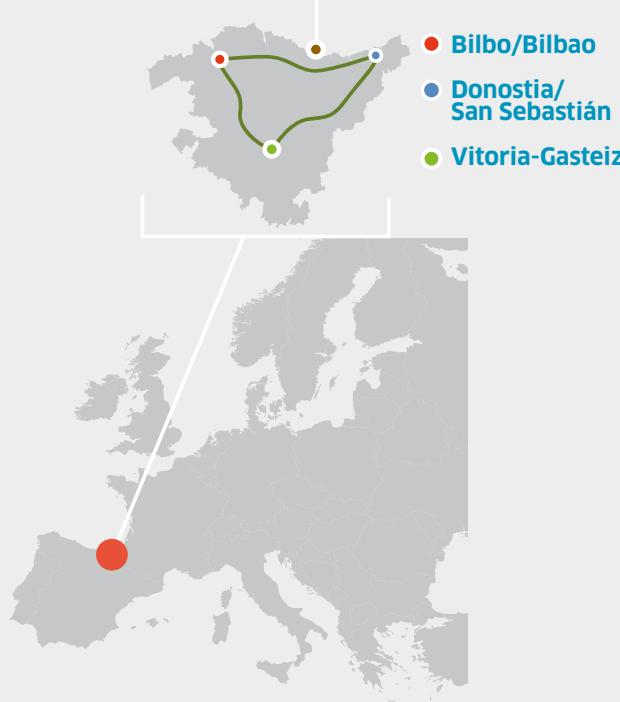
# Debaeskura Todo a un paso



Deba  
Eibar  
Elgoibar  
Ermua  
Mallabia  
Mendaro  
Mutriku  
Soraluze



**Deabarrena**



**EDITOREA: / EDITADO POR:**  
DEBEGESA S.A.

**ZUZENDARIA ETA EGILEA: / DIRECCIÓN Y REALIZACIÓN:**  
ANA DOMIT

**ITZULPENAK:/TRADUCCIONES:**  
Itzuli Mitzuli

**ARGAZKIAK: /FOTOGRAFÍAS:**

Turismo-bulegoak / Oficinas de Turismo: Deba, Mutriku; Udalak;/Ayuntamientos: Deba, Eibar, Elgoibar, Ermua, Mallabia, Mendaro, Mutriku, Soraluze; Geoparkea; Armagintza Museoa / Museo de la Industria Armada; Makina Erremintaren Museoa / Museo de la Máquina-Herramienta; Etakittlo Eibarko Euskara Elkartea; Pil-Pilean Herri Komunikabideak; S.D Eibar; Aspe Pelota; Izarra Centre; Ainara García, Luis Epelde, Julen Unamuno, Ander Salegi, Miguel Loitxate, Javier Carballo, J.A Palacios, Aitor Pintado.

**INPRIMAKETA:/IMPRESIÓN:**  
Michelena Artes Gráficas

**1. EDIZIOA (EUSK./GAZT.): 2022ko urria / 1<sup>a</sup> EDICIÓN (EUSK./GAZT.): octubre de 2022**

# Dena eskura

## Todo a un paso

Deba  
Eibar  
Elgoibar  
Ermua  
Mallabia  
Mendaro  
Mutriku  
Soraluze



Or./Pág.  
**04**

# Aurkibidea

## Índice

Or./Pág.  
**06**

## 10 arrazoi gu bisitatzeko

## 10 razones para visitarnos

- 6.or./pág. »Geoparkea - Geoparque
- 8.or./pág. »Bisita Gidatuak - Visitas Guiadas
- 10.or./pág. »Hondartzak - Playas
- 12.or./pág. »Ibilbideak - Senderos
- 14.or./pág. »Abentura - Aventura
- 15.or./pág. »Ondare historikoa - Patrimonio histórico
- 16.or./pág. »Debabarrenako museoak - Museos de Debabarrena
- 17.or./pág. »Gastronomía - Gastronomía
- 18.or./pág. »MICE - MICE
- 19.or./pág. »Kirola - Deporte

Or./Pág.  
**20**

## Gure herriak, zuretzat, nahieran

## Nuestros pueblos a tu gusto y medida

- 20.or./pág. »Deba - Eibar
- 21.or./pág. »Elgoibar - Ermua
- 22.or./pág. »Mallabia - Mendaro
- 23.or./pág. »Mutriku - Soraluze

# Dena eskura

## Todo a un paso

### Dena eskura

Euskadiren erdigunean kokatuta, Debabarrenean dena duzu eskura: mendia eta itsasoa, zelaia eta kresala, landagunea eta hirigunea.

### Todo a un paso

Situada en el centro de Euskadi, en Debabarrena tienes todo a un paso: montaña y mar, prados y salitre, lo rural y lo urbano.

Ongi etorri!  
¡Bienvenid@!



#DEBABARRENA

[www.debabarrenaturismo.com](http://www.debabarrenaturismo.com)

### Dena eskura

## Todo a un paso

.....  
Non gaude?

¿Dónde estamos?



### Debabarrena

Hiru hiriburuetatik ordubete baino gutxiagora

A menos de una hora de nuestras tres capitales

### DISTANZIAK KILOMETROTAN DISTANCIAS EN KILÓMETROS

» Bilbo-Bilbao: 48 km

» Donostia-San Sebastián: 55 km

» Vitoria-Gasteiz: 55 km

### Zatoz. Eta gozatu

Ven. Y disfruta

.....  
Nola iritsi

Cómo llegar

#### GARRAIOA • TRANSPORTE



Donostiako aireportua (EAS)  
Aeropuerto de SS (EAS)

[www.aena.es](http://www.aena.es)

Biarritzeko aireportua (BIQ)

Aeropuerto de Biarritz (BIQ)

[www.biarritz.aeroport.fr](http://www.biarritz.aeroport.fr)

Bilboko aireportua (BIO)

Aeropuerto de Bilbao (BIO)

[www.aeropuertodebilbao.net](http://www.aeropuertodebilbao.net)

Gasteizko aireportua (VIT)

Aeropuerto de Vitoria-Gasteiz (VIT)

[www.aena.es](http://www.aena.es)



Loiuko aireportua / Aeropuerto Loiu

[www.pesa.net](http://www.pesa.net)

Donostia / San Sebastián

[www.pesa.net](http://www.pesa.net)

Gasteiz / Vitoria

[www.pesa.net](http://www.pesa.net)

Bertakoak / Urbanos

[www.lurraldebus.eus](http://www.lurraldebus.eus)

Bilbao / Bilbao

<https://web.bizkaia.eus/es/web/bizkaibus>



Donostia-Deba-Eibar-Ermua-Bilbao

[www.euskotren.eus](http://www.euskotren.eus)

# Geoparkea

Deba, Mutrikuk eta Zumaia osatzen dute Euskal Kostaldeko UNESCO Geoparkea. Hainbat altxor geológico dago Geoparkearen barruan, hala nola flysch eta karsta, baita bitxi kultural eta gastronomikoak ere.

El Geoparque UNESCO de la Costa Vasca comprende los municipios de Deba, Mutriku y Zumaia. En él se encuentran tesoros geológicos como el flysch y el karst, además de joyas culturales y gastronómicas.



**Gehiago jakiteko, bisitatu Karstaren Interpretazio-gunea, Lasturren; Geopark Corner-a, Deban; eta Nautilus Ikasgune Geologikoa Mutrikun**  
**Visita el espacio interpretativo del Karst, en Lastur; el Geopark Corner, en Deba y el Centro de Interpretación Geológica Nautilus en Mutriku**

## Flysch

### » Zer da

Sedimentu-geruzen azaleratze geológico, alemanezko "flissen" hitzetik eratorria. Lurraren historiaren 60-110 milioi urte erakusten dizkigu.

### » Non ikusi

- Deban:** Santiago, Lapari, Mendatagaina, Sakoneta, Elorriaga.
- Mutrikun:** Saturrarán, Zazpi Hondartzak, Alkolea, Ondarbeltz.

## Flysch

### » Qué es

Afloramiento geológico de capas de sedimentos, derivado del alemán "flissen". Nos muestra entre 60 y 110 millones de años de la historia de la Tierra.

### » Dónde verlo

- En Deba:** Santiago, Lapari, Mendatagaina, Sakoneta, Elorriaga.
- En Mutriku:** Saturrarán, Siete Playas, Alkolea, Ondarbeltz.

## Karsta

### » Zer da

Karsta kareharritzko erliebe bat da, uraren eraginez sortua. Hainbat forma izan ditzake: dolinak, leizeak, hustubideak, poljeak...

### » Non ikusi

Karsta ikusteko lekurik onenak Olatz eta Lasturko poljeak dira; bi haran itxi dira, uraren higadurak sortuak.

## Karst

### » Qué es

El karst es un relieve de piedra caliza, creado por la acción del agua. Puede tomar diversas formas: dolinas, simas, sumideros, poljes...

### » Dónde verlo

Los mejores lugares para ver el karst son los poljes de Olatz y Lastur, dos valles cerrados, creados por la erosión del agua.



## Bisita gidatuak

Irteera zoragarriak egiteko hamaika aukera eskaintzen ditu Geoparkeak:

### » Oinez:

Flyscha eta karsta bertatik bertara ezagutzeo irteerak, Mutrikuko hirigunera bisita, Debako Santa María elizara bisita, Mutrikuko Arrietakua Jauregira bisita eta beste asko.

### » Itsasontziz:

Irteerak hiru udalerriatik, flyscha bete-beatean ikusteko.

## Visitas guiadas

Para conocer a fondo el Geoparque y todos sus secretos, no te pierdas sus visitas guiadas:

### » Visitas a Pie:

Salidas para conocer el flysch y el karst de cerca, visita al casco histórico de Mutriku, visita a la iglesia Santa María de Deba, visita al Palacio Arrietakua de Mutriku, y mucho más.

### » Visitas en Barco:

Salidas desde los tres municipios para ver el flysch en todo su esplendor.

## Geo-ibilbideak

Geoparkeko mirariak ezagutzeko beste modu bat geo-ibilbideetan barrena ibiltzea da; geología-intereseko ibilbideak dira, bertako natura- eta kultura-ondarea hobeto ezagutzeko.

» Elorriaga » Sakoneta » Lapari » Olatz » Talaia Deba-Zumaia



DESCARGATU GEO-IBILBIDEAK MUGIKORREAN  
DESCÁRGATE LAS GEORUTAS EN TU MÓVIL



EUSKARA



CASTELLANO



ENGLISH



## Georutas

Otra manera de descubrir las maravillas del Geoparque es recorriendo sus Georutas, recorridos de interés geológico para conocer mejor su patrimonio natural y cultural.

# Hondartzak

Haietan gal zaitezen edo zure burua aurki dezazun. Deba eta Mutrikuko kostaldean gustu guztiarako hondartzak aurkituko dituzu.

## » DEBA

- SANTIAGO HONDARTZA.** Debako herri-gunearen ondoan, eguzkia hartzeko eta bainatzeko ezin hobea.

- LAPARI HONDARTZA.** Santiago hondartzaren ondoan, surfean aritzeko paregabea.

- SAKONETAKO KALA.** Kala arrokatsu bat Deba-Zumaia biotopo babestuaren bihotzean. Natura ikusgarria eta surflari eta ibiltarien lurraldea.



# Playas

Arenales para perderse o para encontrarse. En las costas de Deba y Mutriku encontrarás playas para todos los gustos.

## » DEBA

- PLAYA DE SANTIAGO.** Junto al casco urbano de Deba, ideal para tomar el sol y bañarse.

- PLAYA DE LAPARI.** Junto a la playa de Santiago, un paraíso para surfistas.

- CALA DE SAKONETA.** Una cala rocosa en el corazón del Biotopo protegido de Deba-Zumaia. Naturaleza espectacular y territorio de surfistas y caminantes.

## » MUTRIKU

- SATURRAN.** Gipuzkoako mendebaldeko azkena, hondartzarik basati eta ederrenetako. Gune nudista ere badu, ezkutuan, begiluzeengandik babestuta.

- ZAZPI HONDARTZAK.** Kala harritsuen segida malkartsu eta basatia. Zerbitzurik gabea, baina benetan ederra.

- MUTRIKUKO HONDARTZA.** Kai ondoko hondarta txikia, itsasoko ura duten bi igerilekuren artean.

- MUTRIKUKO IGERILEKUAK.** Itsasoko ura duten bi igerileku, kaiaren ondoan.

- ALKOLEAKO KALA.** Kostaldeko ikuspegi zoragarriak dituen errekarizko hondarta, maila aurreratuko surflarentzat ezin hobea.

- ONDARBELTZ.** Hondar ilun eta fineko hondarta, Deba eta Mutriku arteko pasealekuaren ondoan.

## » MUTRIKU

- SATURRÁN.** La playa más occidental de Gipuzkoa y una de las más salvajes y bellas. Esconde una zona nudista bien resguardada de miradas indiscretas.

- SIETE PLAYAS.** Agreste y salvaje sucesión de calas rocosas, sin servicios, pero de gran belleza.

- PLAYA DE MUTRIKU.** Pequeño arenal junto al puerto situado entre las dos piscinas de agua de mar.

- LAS PISCINAS NATURALES DE MUTRIKU.** Dos piscinas de agua de mar junto al puerto.

- CALA DE ALKOLEA.** Playa de cantos rodados con espectaculares vistas, perfecta para surfistas de nivel avanzado.

- ONDARBELTZ.** Junto al paseo litoral entre Deba y Mutriku, de arena oscura y fina.



## Ibilbideak

Itsasoa eta mendia zure eskura

Identifikatutako eta balizatutako hogeita bat ibilbide, kostaldeko labar ikusgarrietak, artadietatik edo haran ezkutuetatik igorotzen direnak; guztira 100 kilometro egiten dituzte berreskuratutako bide zaharretatik. Leku eder eta ezkutuetara iristeko eta landa- eta kultura-turismoa egiteko modu ezin hobea.

Ikusi hemen  
ibilbide guztiak  
[Consulta aquí](#)  
todas las rutas



## Senderos

Mar y monte a tu alcance

Veintiún senderos perfectamente identificados y balizados que transcurren por impresionantes acantilados costeros, bosques de encinares o valles recónditos, en total más de 100 kilómetros de caminos antiguos recuperados. Una forma inmejorable para llegar a bellos y recónditos lugares y practicar turismo rural y cultural.



# Murgil zaitez Euskal Kostaldea-ren bihotzean Adéntrate en el corazón de la Costa Vasca

Ezagutu gure itsasertzeko **marearteko zabalgunea**, bai eta bertan ezkutatzen den biodibertsitate guzia ere, ibilbide ikusgarrietan barrena ibiliz, flyscharen ibilbidea adibidez.

» **DOLMENEN IBILBIDEA:** Elgoibartik eta Soraluzetik igarotzen den 20 kilómetroko ibilbidea. Trikuharrien eta tumuluen artean, Kantauriko kostaldea ikus daiteke, talaia paregabe horretatik.

» **LASTUR ETA OLATZ HARANAK,** beren geologíaren eta bertan garatzen den nekazaritza jardueraren emaitza den landa-paisaiarekin

» **HAB (historia aurreko bailara)** ibilbideak hondartzatik historiaurreko basoetara eramango gaitu aire zabaleko museoan barrena.

Descubre la **rasa mareal** de nuestro litoral -y toda la biodiversidad que se esconde en ella- caminando por rutas espectaculares, como la ruta del flysch.

» **LA RUTA DE LOS DÓLMENES:** un recorrido de 20 kilómetros que transcurre por Elgoibar y Soraluze. Contempla, entre dólmenes y túmulos, la costa cantábrica desde esta gran "atalaya".

» **LOS VALLES DE LASTUR Y OLATZ,** con un paisaje rural resultado de su geología y de la actividad agrícola que en ellos se desarrolla.

» **HAB (valle de la prehistoria)** un recorrido por un museo al aire libre que nos llevará desde la playa hasta los bosques de la prehistoria.





## Abentura

**Surf, SUPa, urpekaritza, zaldi-irteerak...**

Zatoz Debabarrenera benetako abentura bizitzera. Surferako primerako hondartzak ditugu, bai hasiberrientzat, bai adituuentzat. Edo, nahiago baduzu, egin ezazu paddle surfa Deba ibaiaren itsasadarrean. Egin ezazu urpekaritza Euskal Kostaldean, edo gozatu gure mendi-ibilaldi ezezagunez eta zaldi-ibilbideez.

## Ausartzen al zara?



## ¿Te atreves?



## Aventura

**Surf, SUP, buceo, salidas a caballo...**

Ven a vivir la aventura en Debabarrena. Tenemos playas perfectas para el surf, tanto para principiantes como para expertos. O si lo prefieres, practica el paddle surf en la ría del Deba. Bucea en la Costa Vasca, o disfruta de nuestra oferta de senderismo por parajes desconocidos, y rutas a caballo.

## Ondare historikoa

### » HISTORIAURREKO KOBAZULOAK.

Debako ingurua Historiaurrean bizileku izandako kobazuloz josita dago. Aipagarriak dira Ekaingo haitzuloa eta Praileaitzko; Ekainen labar-pinturak daude, eta Praileaitzen animalien aztarnak aurkitu dira.

### » DONEJAKUE BIDEA.

Iparraldeko Bidea Deban amaitzen da, eta erromesen aterpe bat du. Hurrengo etapak Deba Markinarekin lotzen du, Mutriku eta Mendaro igarota.

### » DEBAKO SANTA MARIA ELIZA.

Euskal gotikoko benetako harribitxia, bere arkupe polikromatua eta klaustroa direla eta.

### » MUTRIKUKO HIRIGUNE HISTORIKOA.

Monumentu Multzo izendatuta dago, eta bertako kaleetan galtzea euskal kostaldearen historiarengatik handi bat aurkitzea da. Aukera ematen du, gainera, pertsonaia ospetsuen aztarnak ezagutzeko, hala nola Cosme Damián Txurruka eta Antonio Gaztañeta itsasgizonenak.

## Patrimonio histórico

**» CUEVAS DE LA PREHISTORIA.** El entorno de Deba está plagado de cuevas, habitadas durante la Prehistoria. Destacan la cueva de Ekain, con sus pinturas rupestres, o la de Praileaitz, donde se han encontrado restos de animales.

**» CAMINO DE SANTIAGO.** El Camino del Norte tiene final de etapa en Deba, y cuenta con un albergue de peregrinos. La siguiente etapa une Deba con Markina, atravesando Mutriku y Mendaro.

### » IGLESIA SANTA MARÍA DE DEBA.

Una verdadera joya del góticovasco, con su pórtico policromado y su claustro.

### » CASCO HISTÓRICO DE MUTRIKU.

Declarado Conjunto Monumental, perderse en las calles de Mutriku es descubrir gran parte de la historia de la costa vasca. También se presta a descubrir la impronta de personajes ilustres como los navegantes Cosme Damián Txurruka y Antonio Gaztañeta.



# Debabarreneko museoak

6 museo, eskualdeko hainbat alderdi aztertzeko: industria, geología, fosilak eta mineralak, historiaurrea, etab.

## Ondare Industriala

### » EIBARKO ARMAGINTZAREN MUSEOA

Eibar herriak tradizio handia du armagintzan, eta museo honetan kontserbatzen eta erakusten da bertako memoria historikoa eta industria-ondarea.

### » ELGOIBARKO MAKINA-ERREMINTAREN MUSEOA

Elgoibarko museo honek eskualdeko industriaren jatorria azaltzen du, makina-erremita ardatz hartuta.

### » NAUTILUS IKASGUNE GEOLOGIKOA,

Mutrikun

### » MUFO MI - FOSILEN ETA MINERALEN MUSEOA,

Elgoibarren

### » GERRA ZIBILEKO INTERPRETAZIO

ZENTROA, Eibarren



# Museos de Debabarrena

6 museos que permiten explorar diversos aspectos de la comarca: la industria, la geología, los fósiles y minerales, la prehistoria...

## Patrimonio Industrial

### » MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA DE EIBAR

La ciudad de Eibar dispone de un museo dedicado a la conservación y difusión de la memoria histórica y el patrimonio industrial de un pueblo de gran tradición armera.

### »MUSEO DE LA MÁQUINA HERRAMIENTA DE ELGOIBAR

Elgoibar cuenta con un museo que explora el origen de la industria en la comarca, centrado en la máquina-herramienta.

### » CENTRO DE INTERPRETACIÓN GEOLÓGICA NAUTILUS, en Mutriku

### » MUFO MI MUSEO DE FÓSILES Y MINERALES, en Elgoibar

### » CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL FRENTE DE LA GUERRA CIVIL, en Eibar

# Gastronomia

Gozatu urte osoan ondo jaten

»Txootx!, gure sagardoaren alde, urtarriletik maiatzera.

»San Blas opila, San Blas egunerako Debabarreneko gozo sendagarria (otsailaren 3an).

»Apirilean ez galdu Berdel Eguna Mutrikun.

»Taloa, arto-opil tipikoa, Lasturko eran egina.

»Ermuko Gastronomía Jardunaldiak, ekainaren erdialdean.

»Gaztainerre, Eibar, Ermua eta Soraluzen. Azaroko bigarren astelehenean.

»Txokolate goxo-goxoa (Mendaro). Urtean zehar errota-lantegi magiko hau bisita daiteke, eta txokolatea egiteko prozesu tradizionala ikusi.

»Arrain-konserbak: arrainik onena, Mutrikuko konserba-etxeetan eskuz landua.

»Bertako produktuak: Debabarreneko baserritarrek sasoiko produktuak eskaintzen dituzte otordu ederrak prestatzeko.

»Zatoz azaroan menu goxoak, pintxoak eta edari paregabeak dastatzen, **Debabarrena Tripontziak** ekimenaren eskutik.

# Gastronomía

Deleita tu paladar durante todo el año

»Txootx! por nuestra sidra, de enero a mayo.

»La torta de San Blas, un dulce medicinal de Debabarrena para el día de San Blas (3 de febrero).

»En abril no te pierdas en Mutriku el **Día del Verdel**.

»El talo, torta de maíz típica, al estilo de Lastur.

»Las Jornadas Gastronómicas de Ermua, a mediados de junio.

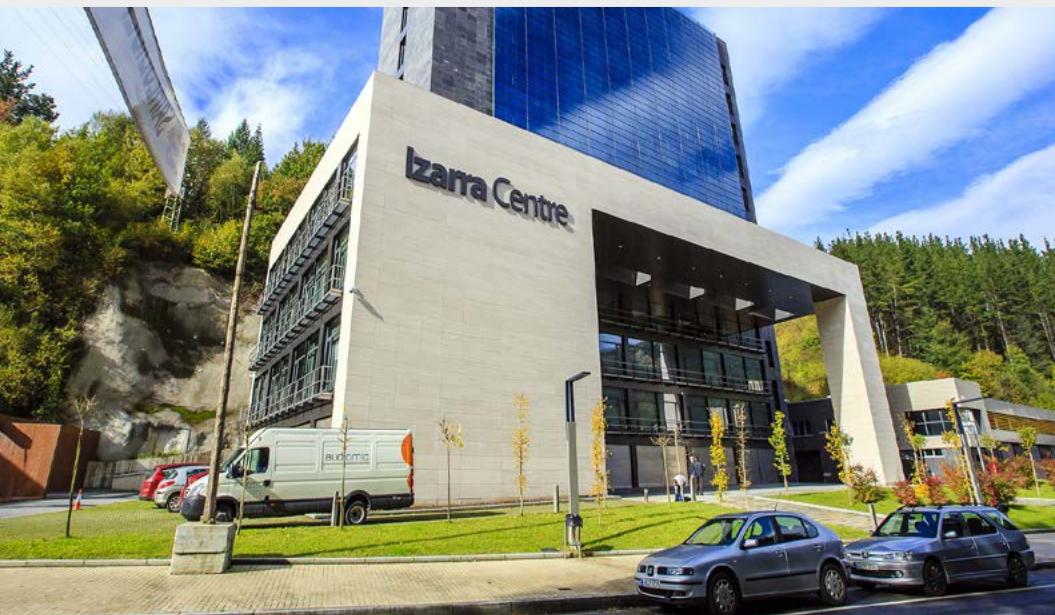
»Gaztainerre, Eibar, Ermua y Soraluze. El segundo lunes de noviembre.

»Al rico chocolate (Mendaro). Visita a lo largo del año este mágico molino-obrador y conoce el tradicional proceso de fabricación del chocolate.

»Conservas de pescado: el mejor pescado, trabajado de forma artesanal en las conservas de Mutriku

»Productos locales: productos de temporada cultivados en los baserris de Debabarrena

»Ven en noviembre a degustar exquisitos menús, pintxos, y selectas bebidas de la mano de **Debabarrena Tripontziak**.



## MICE

Ermua lehen mailako azpiegitura dauka MICE ekitaldi mota guztiarako: Izarra Centre. Eraikin berezia da, eta espazio egokiak ditu mota guztiako ekitaldiak hartzeko: biltzarra, jardunaldiak, mintegiak...



## MICE

Ermua cuenta con una infraestructura de primer nivel para todo tipo de eventos MICE: Izarra Centre. Se trata de un edificio singular que cuenta con espacios idóneos para albergar congresos, jornadas, seminarios, y todo tipo de eventos.

### Antolatu zure ekitaldia Izarra Centren

eta lanegun gogor baten ondoren, aise deskonektatu ahal izango duzu, Deabarrenak eskaintzen duen guztia ezagutzu.

### Celebra tu evento en Izarra Centre

y después de una dura jornada de trabajo, podrás desconectar explorando todo lo que Deabarrena tiene para ofrecer.

## Kirola

» **Futbola eta esku pilotxa**, lehen mailakoak, Eibarren. Astelena pilotalekua, euskal pilotaren katedrala, eta Ipuruako futbol-zelai dotorea bisitatzeko aukera, edonoren eskura dagoen esperientzia.

» **Txirrindularitza**: Arrate, txirrindularitzaproba ospetsuetako ohiko etapa-amaiera.

» **Running helmuga**: Debabarrenean jokatzen dira, besteak beste, Juan Muguerza Nazioarteko Krosa (Elgoibar), Deba Xtrem Triatloia (Deba), Kilimon Trail (Mendaro), ArnoTrail Mendi Lasterketa eta Mutrikuko Triatloia (Mutriku).

» **Herri kirolak**: Zatoz gure herrietako jaietara, zuzeneko erakustaldi bat ikustera.



## Deporte

» **El fútbol y la pelota vasca**, de primera en Eibar. La visita al Astelena, considerado como "la catedral de la pelota vasca", y al coqueto estadio de fútbol de Ipurua, una experiencia al alcance de cualquiera.

» **El ciclismo**: Arrate, final de etapa habitual en prestigiosas pruebas de ciclismo.

» **Destino running**: Debabarrena alberga pruebas como el Cross Internacional Juan Muguerza (Elgoibar), Triatlón "Deba Xtrem" (Deba), Kilimon Trail (Mendaro), Carrera de Montaña ArnoTrail y el Triatlón de Mutriku (Mutriku) entre otros.

» **Herri kirolak**, o el deporte rural vasco. Acércate a las fiestas de nuestros pueblos para ver una exhibición en directo.

# Gure herriak, zuretzat, nahieran

## Nuestros pueblos, a tu gusto y medida

### Deba

**Hondartzak,  
natura eta milaka  
urteko sekretuak**

**Playas, naturaleza  
y secretos  
milenarios**

[>>www.deba.eus](http://www.deba.eus)



### Eibar

**Hiri armagina,  
industriaz,  
artez eta kirolez  
gainezka**

**Ciudad armada de  
industria, arte y  
deporte**

[>>www.eibar.eus](http://www.eibar.eus)



### Elgoibar

**Makina eta  
erreminta,  
eskutik helduta**

**Donde máquina y  
herramienta se dan  
la mano**

[>>www.elgoibar.eus](http://www.elgoibar.eus)



### Ermua

**Egin negozioak  
zapore gozoak  
dastatuz**

**Haz negocios  
mimando tu  
paladar**

[>>www.ermua.eus](http://www.ermua.eus)



# Gure herriak, zuretzat, nahieran

## Nuestros pueblos, a tu gusto y medida

### Mallabia

**Landa-ingurunea  
bete-betean**  
**La esencia rural  
vasca**

[»www.mallabia.eus](http://www.mallabia.eus)



Hori-jasotzailea  
Levantador de Piedra.



Atzkolarria/Aizkolarri

### Mutriku

**Euskal itsasoaren  
talaia**  
**Atalaya al mar  
vasco**

[»www.mutriku.eus](http://www.mutriku.eus)



Mutriku.



Berdel Eguna/ Día del Berdel.



Igerileku naturalak  
Piscinas naturales.

### Mendaro

**Txokolate  
gozo-gozoa**  
**Al rico chocolate**

[»www.mendaro.eus](http://www.mendaro.eus)



Fatxada/Fachada.



Lantegia/Obrador.

### Soraluze

**Dolmenen  
aztarnak**  
**Vestigios de  
dólmenes**

[»www.soraluze.eus](http://www.soraluze.eus)



Erromería/Romería.



Arribiribilako Menhir  
Menhir de Arribiribil.



Dolmenen ibilbidea / Ruta de Dólmenes.



**DEBAKO TURISMO-BULEGOA  
OFICINA DE TURISMO DE DEBA**

Ifar kalea, 4 - Tfno: 943 19 24 52 - turismoa@deba.eus  
[www.deba.eus](http://www.deba.eus)

**MUTRIKUKO TURISMO-BULEGOA  
OFICINA DE TURISMO DE MUTRIKU**

Plaza Txurruka, s/n - Tfno: 943 60 33 78 - [turismo@mutriku.eus](mailto:turismo@mutriku.eus)  
[www.mutriku.eus](http://www.mutriku.eus)



**DEBABARRENA TURISMO**  
[www.debabarrenaturismo.com](http://www.debabarrenaturismo.com)

 @Debabarrenatur  Debabarrena Turismo  Debabarrenatur

**EUSKAL KOSTALDEKO UNESCOREN MUNDUKO GEOPARKEA  
GEOPARQUE MUNDIAL UNESCO DE LA COSTA VASCA**  
[www.geoparkea.eus](http://www.geoparkea.eus)



#Debabarrena

